

# D



Katastropheneinsatz  
Abgabestelle  
individuell  
anpassbar  
eichfähig  
Großabgabe  
Ausbaustufen  
flexibel  
Leistung  
**FilliD** MID **Fast**  
ATEX  
Hochleistung  
Kleinabgabe

## FilliD Fast

Umpumpung und Betankung für den Katastropheneinsatz.

**Schnell transportiert, aufgebaut, angeschlossen, betriebsbereit**

Ob bei der Polizei, Feuerwehr, dem THW oder der Bundeswehr, im Einsatz- und Katastrophenfall ist der Aufbau einer portablen Kraftstoffversorgung einsatzentscheidend.

Selbstansaugend und mit einer Abgabeleistung von ca. 120 l/min kann das FilliD Fast an fast allen Behältern (Lagertanks, Tankwagen oder defekte bzw. ausgefallene Tankstellen) angeschlossen werden. Die Konstruktion aus Edelstahl und ATEX zertifizierten Komponenten sorgt für eine hohe Standzeit.



Beispielabbildung zeigt Sonderoptionen



## Anwender und Einsatzgebiete:

- Feuerwehr- und Rettungskräfte
- Polizei
- THW
- Bundeswehr
- Bundesamt für Bevölkerungsschutz
- Firmenbesitzer
- Einsätze bei Notbetrieb und Havarie



## Eigenschaften Basismodul:

- Portables Verladungs- und Tanksystem im Traggestell mit einem Zapfpunkt (ein Auslass)
- Geeignet für sämtliche Kraftstoffe (z.B. Benzin, Diesel, Kerosin, AVGAS etc.)
- Traggestell in stapelbarer Ausführung
- Transportabel per Hubwagen, Gabelstapler, Seilösen und optional Tragegriffe
- Kompakte platzsparende Bauweise für einfachen Transport
- Mechanischer Mengenzähler mit Gesamtzähler und rückstellbaren Tageszähler (nicht eichfähig)
- Abgabeleistung ca. 120l/min
- Pumpe inkl. Gasabscheider
  - selbstansaugend bis ca. 4m Höhenunterschied
  - maximaler Förderdruck 3bar
- Vorfilter am Einlass
- ATEX zertifizierte Komponenten
- Abmessungen HxBxT: 900mm x 900mm x 700mm
- Robuste und bewährte Industriequalität

## Optionale Module:

- 4 Tragegriffe klappbar mit beschichteter Grifffläche
- Verkleidungen (Dach u. Seitenverkleidung) für modulares Verlade- und Tanksystem im Traggestell
- Aufsatzbox zur transportsicheren Unterbringung von Schlauch, Zapfpistole, Verlängerungskabel, etc.
- Zapfventil für Kleinabgabe mit Schlauchlänge (ca. 5m) mit TKW-Schnellkupplungen
- Zapfventil für Großmengenabgabe mit Schlauchlänge (ca. 5m) mit TKW-Schnellkupplungen
- Universal Ansaugschlauch (ca. 3m) mit TKW-Schnellkupplungen
- 1 Zoll-Sauglanze teilbar in mehrere Stücke inkl. TKW-Schnellkupplung
- Filter-Wasser-Abscheider (Möglichkeit kontaminierten Kraftstoff wieder brauchbar zu machen)
- Autarkmodul Betrieb an 24V (DC) mit Anschlussleitung (ca. 5m) an NATO Stecker 2-polig



**Beispielbild: FilliD Fast**  
Abbildung zeigt Sonderoptionen



## Anwendungsbeispiele

Durch die unterschiedlichen Ausführungen ist das FilliD Fast flexibel einsetzbar.

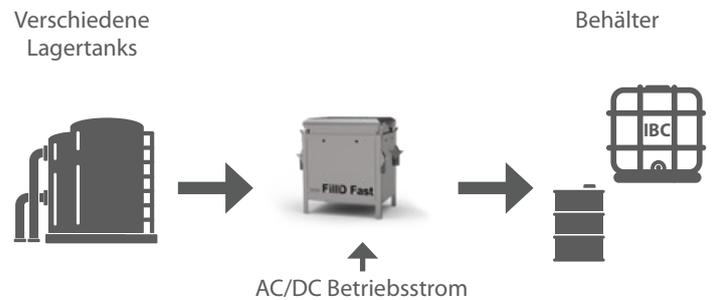
### 1. Havarierte Tankstelle

Szenario: Durch großflächigen und langandauernden Stromausfall ist ein Normalbetrieb der Tankstellen nicht möglich. Durch den schnellen Anschluss des FilliD Fast per Stecklanze durch die Öffnung der Füllstandpeilung im Domschacht kann die Verfügbarkeit der Kraftstoffabgabe weiterhin aufrechterhalten werden. Die Stromversorgung über AC/DC bietet zudem eine flexible Betriebsart.



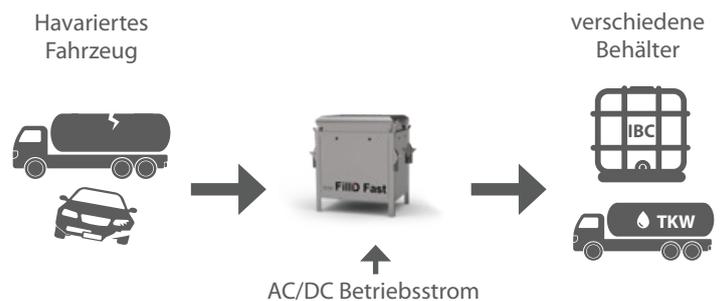
### 2. Umfüllung

Szenario: Müssen im Katastrophenfall wie z.B. einer Überschwemmung Kraftstoffe zum Transport in unwegsames Gelände umgefüllt werden, beispielsweise aus Tanks einer havarierten Tankstelle, so übernimmt diese Aufgabe das FilliD Fast.



### 3. Abpumpen von Betriebsstoffen

Szenario: Bei einem Verkehrsunfall droht Kraftstoff aus größeren Tanks unmittelbar ins Erdreich zu gelangen. Ein Abpumpen der Flüssigkeitsbehälter mit bis zu 120 l/min kann durch den Anschluss des FilliD Fast im Notfall schnell realisiert werden.



**DIESEL**

**JET A-1**

**AVGAS 100LL**

**HEL**

**SUPER**

**SUPER PLUS**

**AVGAS UL 91**

Mineralöl  
uvm.

## Intuitive Bedienung, einfach, logisch:

Zwei Manometer am Ein-/Ausgang zeigen **auf einen Blick** den Betriebszustand an. Zur Benutzung müssen 2 Seitenteile abgenommen werden, dadurch wird zwangsweise die **Einhaltung der Ex-Vorschriften** (Belüftung) erreicht. Zudem ist das feste angeschlossene Kabel so lang, dass die Steckverbindung außerhalb des Ex-Bereiches hergestellt wird. Mit der Option **Aufsatzbox** ist das darin enthaltene Zubehör beim **Ausrücken** immer dabei. Nach dem Einsatz wird das Gerät ganz einfach entleert. Mit der Option Filter-Wasser-Abscheider kann **auch kontaminiertes Produkt** wieder benutzbar werden.



## Detailansichten:



Aufnahmen zur Stapelbarkeit



Klappbare Tragegriffe



Anschlussseite INLET / OUTLET

RV.240102

